

USB-C Docking Station
USB-C-Docking-Station

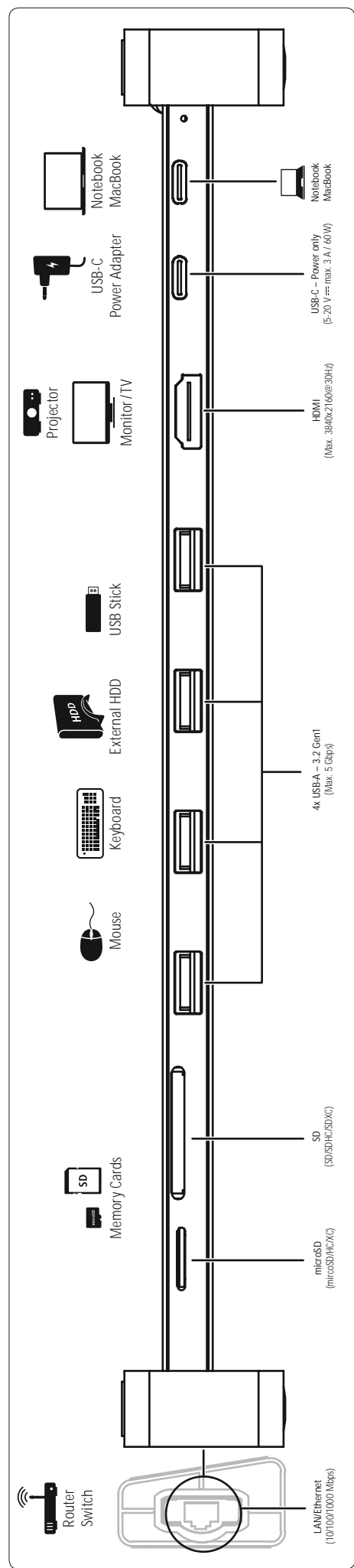
- GB Operating Instructions
D Bedienungsanleitung
F Mode d'emploi
E Instrucciones de uso
NL Gebruiksaanwijzing
I Istruzioni per l'uso
PL Instrukcja obsługi
H Használati útmutató
RO Manual de utilizare
CZ Návod k použití
SK Návod na použitie
P Manual de instruções
S Bruksanvisning
BG
GR
TR
FIN



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted. Please refer to technical manuals for general terms of use and warranty conditions.

Service & Support
www.hama.com
+49 9091 502-0

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany



G Operating instruction

- 1. Package Contents
• USB-C Docking Station
• USB-C cable
• 2 bases
• These operating instructions

- 2. Safety Notes
• Do not attempt to service or repair the product yourself.
• Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.

- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
• Do not modify the product in any way.
• Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources.
• Protect the product from dirt, moisture and overheating.

Warning box with text: Find out the maximum output current capacity of the USB port on your device. To do this, consult the operating instructions or ask the manufacturer.

- 3. Startup and Operation
• Switch on your computer and boot the system.
• Connect the product to a free USB port on your computer.

- 4. Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting.

Technical Data table with columns: Operating voltage / current consumption, Compatibility, System requirements, USB specification.

- Note: If there is interference or the product no longer responds, unplug the product, wait a few seconds and then plug it in again.

D Bedienungsanleitung

- 1. Packungsinhalt
• USB-C Docking-Station
• USB-C-Kabel
• 2 StandfüÙe
• Diese Bedienungsanleitung

- 2. Sicherheitshinweise
• Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren.
• Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.

- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
• Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
• Verwenden Sie das Produkt vor dem Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.

Warning box with text: Stellen Sie den maximalen Ausgangsstrom der USB-Buchse Ihres Gerätes fest. Sehen Sie dazu in der Bedienungsanleitung nach bzw. wenden Sie sich an den Hersteller.

- 3. Inbetriebnahme und Betrieb
• Für die Verwendung der Ladefunktion muss das Gerät PowerDelivery (PD) oder Thunderbolt-3/4 unterstützen.

- 4. Haftungsausschluss
Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäÙer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

Technical Data table with columns: Betriebsspannung/ Stromaufnahme, Kompatibilität, Systemvoraussetzung, USB-Spezifikation.

- Hinweis: Stecken Sie das Produkt ab, warten Sie einige Sekunden und stecken Sie das Produkt wieder ein, wenn eine Störung vorliegt oder das Produkt nicht mehr reagiert.

F Mode d'emploi

- 1. Contenu de l'emballage
• USB-C docking-Station
• Cable USB-C
• 2 pieds de support
• Mode d'emploi

- 2. Consignes de sécurité
• Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien.
• Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.

- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
• N'apportez aucune modification à l'appareil.
• Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.

Warning box with text: Déterminez le courant de sortie maximal du port USB de votre appareil. Consultez le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet ou adressez-vous au fabricant de l'appareil.

- 3. Mise en service et fonctionnement
• Branchez vos appareils au produit l'un après l'autre afin de les utiliser.

- 4. Exclusion de responsabilité
La société Hama GmbH & Co KG se décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, montage ou manège incorrects del produit o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

Technical Data table with columns: Tension de fonctionnement / Consommation électrique, Compatibilité, Con dition requise, Spécification USB.

- Hinweis: Debranchez le produit, patientez quelques secondes, puis rebranchez-le en cas de problème ou dans le cas où le produit ne réagit plus.

E Instrucciones de uso

- 1. Contenido del paquete
• USB-C docking station
• Cable USB-C
• 2 pies de apoyo
• Estas instrucciones de manejo

- 2. Instrucciones de seguridad
• No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia.
• No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.

- No realice cambios en el aparato.
• Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
• Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.

Warning box with text: Determine la corriente de salida máxima del puerto USB de su dispositivo. Para ello, consulte las instrucciones de uso o diríjase al fabricante.

- 3. Puesta en marcha y funcionamiento
• Encienda su ordenador y espere a que arranque completamente.
• Conecte el producto a un puerto USB libre de su ordenador.

- 4. Exclusion de responsabilidad
Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

Technical Data table with columns: Tensión de funcionamiento / consumo de corriente, Compatibilidad, Requisitos del sistema, Especificación USB.

- Nota: En caso de fallo o de que el producto deje de reaccionar, desenchufe el producto, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo.

N Gebruiksaanwijzing

- 1. Inhoud van de verpakking
• USB-C dockingstation
• USB-C-kabel
• 2 standvoeten
• Deze bedieningsinstructies

- 2. Veiligheidsinstructies
• Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren.
• Open het product niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.

- Verander niets aan het toestel.
• Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden.
• Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.

Warning box with text: Bepaal de maximale waarde van de uitgaande stroom van de USB-poort van uw apparaat. Dit kunt u in de bedieningsinstructies vinden of u kunt contact opnemen met de fabrikant.

- 3. Ingebruikneming en werking
• Start uw computer helemaal op.
• Sluit het product op een vrije USB-poort van uw computer aan.

- 4. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid
Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of aanspraken voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

Technical Data table with columns: Tensión de funcionamiento / consumo de corriente, Compatibilidad, Requisitos del sistema, Especificación USB.

- Aanwijzing: Koppel het product los, wacht u enige seconden en sluit u het product weer aan, indien er zich een storing voordoet of het product niet meer reageert.

I Istruzioni per l'uso

- 1. Contenuto della confezione
• Docking station USB-C
• Cavo USB-C
• 2 n. di base
• Queste istruzioni per l'uso

- 2. Indicazioni di sicurezza:
• Non tentare di agjustare o riparare l'apparecchio da soli.
• Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato.

- Non apportare modi che all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
• Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
• Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.

Warning box with text: Veri care la corrente in uscita massima del connettore USB del proprio dispositivo. Consultare le istruzioni o rivolgersi al produttore.

- 3. Messa in esercizio e funzionamento
• Accendere il computer e avviarlo.
• Collegare il prodotto a una porta USB libera del computer.

- 4. Esclusione di garanzia
Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

Technical Data table with columns: Tensione di esercizio / Corrente assorbita, Compatibilità, Requisiti minimi di sistema, Speci ca USB.

- Avvertenza: In presenza di un guasto o se il prodotto non reagisce più, scollegare il prodotto, attendere alcuni secondi e collegarlo nuovamente.

P Instrukcja obsługi

- 1. Zawarto opakowania
• Stacja dokuj ca USB-C
• Kabel USB-C
• 2 n. ki
• Niniejsza instrukcja obsługi

- 2. Wskazówki bezpiecze stwa
• Nie ksiereje me do agjustowania lub naprawy urz dzenia.
• Nie otwieraj produktu i nie u ywaj go, gdy jest uszkodzony.

- Nie stosowa produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
• Nie mody kowa urz dzenia.
• Trzymaj urz dzenie, jak wszystkie urz dzenia elektryczne, z dala od dzieci!
• Stosowa produkt wyl cznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.

Warning box with text: Ustali maksymalny pr d wy ciowy gniazda USB urz dzenia. W tym celu znale odpowiednie informacje w instrukcji obsługi lub skontaktowa si z producentem.

- 3. Uruchamianie i obsluga
• Uruchomi komputer i odczeka do momentu całkowitego załadowania systemu.

- 4. Szawatossg kizarása
Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewła ciwej instalacji, monta u oraz nieprawidlowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpiecze stwa.

Technical Data table with columns: Napi cie robocze / pobór pr du, Kompatybilno, Wymagania systemowe, Specyfikacja USB.

- Wskazówki: Je eli wyst pi usterka lub produkt przestaje reagowa , nale y odci zyc produkt, odczeka kilka sekund i podl zyc go ponownie.

H Használati útmutató

- 1. A csomag tartalma
• USB-C dokkolállomás
• USB-C tölt kábel
• 2 láb
• Ez a használati útmutató

- 2. Biztonsági el írások:
• Ne kísérletez a készülék saját karbantartását vagy javítását.
• Bármely karbantartási munkát bizon illéletes szakemberre.

- Ne tegye ki a terméket és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
• Ne üzemeltesse a terméket a m szak adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
• Ne végezzen módosítást a készüléken.
• Ez a készülék, mint minden elektronikus készülék, nem gyermekek kezébe való!

Warning box with text: Állapítsa meg a készüléke USB csatlakozójának kimeneti áramát. Ehhez olvassa el a használati útmutatót, vagy forduljon a gyártóhoz.

- 3. Üzembevetés és üzemeltetés
• Kapcsolja be a számítógépet és várja meg az operációs rendszer teljes betöltését.

- 4. Szavatossg kizárása
A Hama GmbH & Co KG semmilyen felel sséget vagy szavatossgot nem vállal a termék szakszer llen telepítéséb l, szereléséb l és szakszer llen használatából, vagy a kezelési útmutató elvagy a biztonsági el írások be nem tartásából ered károkat.

Technical Data table with columns: Üzemi feszültség / Áramfelmét, Kompatibilitás, Rendszerkövetelmény, USB-Spezifikáció.

- Hivatkozás: Húzza ki a terméket, várjon pár másodpercet és csatlakoztassa ismét a terméket, ha zavar áll fenn, vagy a termék nem reagál többé.

02700103/02/20

00

200103

